

PIRTÛKA II

Birêvebirina hevkarîyên hevbeş di navbera
welatên Ewropayê de.

PENABERÎ, ŞOPANDINA MALBAT Û VEGUHASTIN



BI XÊR HATIN!



Ev çîrok li ser çar ciwanan e - tam mîna te.

Ev piştî rêwîtiyek dûr û dirêj bi ewlehî gihîştin Ewropayê.
Hin ji wan bi tena serê xwe hatine. Û hinên din jî bi malbatên xwe re.
Gelek pirsên wan hene - û kesên ku li cihê mayîna wan dixebitin alîkariya wan dikin.



Ev çîrok dikare ji te re jî bibe alîkar!

Hûn ê hîn bibin:

- penaberî, şopandina malbatê û veguhastin tê çî wateyê?
- çî tê hêvî kirin
- çima hûn hewce ne ku beşdarî pêvajoyê bibin û bi efseran re hevkarîyê bikin
- kî dikare alîkariya we bike
- derbarê mafên we de

hûn dikarin vê çîrokê bixwînin:




- bi tena serê xwe
- bi hevalemî/ê re
- bi kesek ku li vir dixebite



Bi aramî berdewam bike. Ne pirsgirêk e ku hûn xwendinê rawestînin û paşê berdewam bikin.

Ger tiştek dijwar be an jî hûn fêhm nekin, ji kesekî/ê bipirsin ku wê ji we re rave bike. Sergêrê we, xebatkarê civakî, an parêzer dikare alîkariya we bike.

DI DAWIYÊ DE, HÛN Ê BIBÎNIN:

-  rûpelek ku agahiyên herêmî dihewîne
-  ceribandinekê kêfxweş
-  cihê ku hûn pirsên xwe binivîsin û agahdariya têkiliyê ya kêrhatî lê zêde bikin

Ji bo kesên di bin 18 salî de ku bi tena serê xwe tên, sergêrê dê were destnîşankirin. Li hin welatan, sergêrêkê nûner jî tê binavkirin.

Her wiha, li hin welatan, daxwaza penaberîyê wekî daxwaza parastina navneteweyî tê binavkirin.



Di dawiyê de, hay ji xwe hebin ku hemî xizmetên ku li navendên pêşwazîkirinê yên ku hûn lê dimînin tene radest kirin, belaş in. Eger endamek karmend ji we pere bixwaze, meseleyê ji rayedarek pêbawer an serkarê xwe re ragihînin.

KARAKTERÊN DI ÇÎROKÊ DE NAS BIKIN.

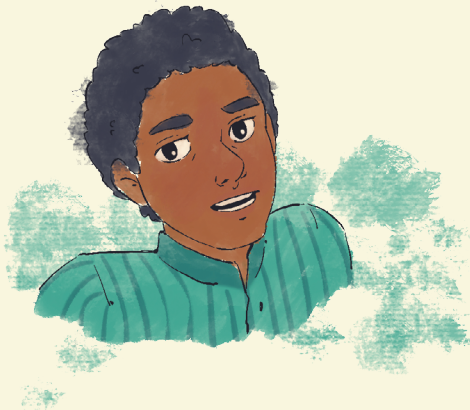
Mohamed

Ez 17 salî me. Ez piraniya demê kêfxweş im. Ez hez dikim her dem ku dikarim alîkariya heval û malbata xwe bikim. Ez çend hefte berê bi tena serê xwe gihîştim vir û ez li bapîrê xwe digirim. Ez bi heyecan im ku zûtirîn dem dest bi karê xwe bikim.



Ahmed

Ez 15 salî me. Ez bi xwişka xwe ya mezin, Jasmine, re hatim, ku ji dema mirina diya min ve lîênêrîna min dike. Ez hez dikim dem derbas bikim û hevalên nû peyda bikim. Ez bi rastî dixwazim zûtirîn dem vegerim dibistanê. Ez niha li vir zimanê herêmî hîn dibim.



Jasmine

Ez 24 salî me. Ez ligel birayê xwe Ahmed hatime û ez ê bi qasî ku ji destê min tê xwedî lê derkevim. Em nû gihîştine û hewl didin ku em bigihêjin apê xwe yê ku demek dirêj e li Ewropayê dijî. Ez ji werzîşê hez dikim û ez di lîstina futbolê de baş im.



Adam

Ez 9 salî me. Ez li vir bi tenê me. Niha min biryar daye ku neaxivim. Berî ku ez werim vir, min gelek tiştên xirab dîtine. Ji bo ku dîsa biaxivim, ez hewceyê demek zêde me. Lê ez zana me û ez her tiştî fêhm dikim. Ez guhdarek baş im û ez dixwazim biçim dibistanê. Min hevalên nû peyda kirin û ez ji vê yekê kêfxweş im.



Xanim Ines

Ez sergêr im û ez li vê navenda pêşwaziyê dixebitim. Ez hewl didim ku bi qasî ku ji destê min tê piştgiriya bidim hemî zarok û ciwanên penaber. Ez ji çêkirina xwarinê hez dikim û gava her kes mijûl û enerjîk be, ez kêfxweş dibim. Werzîş alîkariya me dike ku em ji hêla fîzîkî û derûnî ve saxlem bimînin.



Birêz Fred

Ez şewirmendê qanûnî me, cureyekî parêzer im. Ez li vir bi hevkarên xwe yê perwerdekirî re dixebitim. Ez agahdarî û piştgiriya didim hemî penaberan di mijarên qanûnî û serlêdanên wan ên penaberiyê de. Ez hez dikim tişortên rengîn li xwe bikim ku peyama li ser wan hatine nivîsandin.



Gelek spas ji bo hemû penaberên ciwan ên ku ev çîrok berî çapkirinê
xwendin û alîkarî kirin ku ew bi vî rengî xweşik were qedandin.

Wan her wiha alîkarî kir ku navên karakterên sereke werin hilbijartin.

Her wiha spas ji bo rayedarên Malta û Hollandî yê ku piştgirî dan
diyalogê bi ciwanan re.



ÈVAR BAŞ, BİRİZ FRED! EM LI VIR IN KU ÇEND PIRSAN BIPIRSIN...



BÊ GUMAN, WERIN HUNDİR!

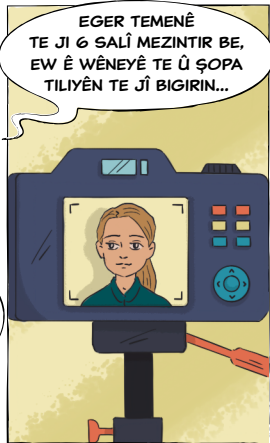


ÎRO ME XWEST BIZANIN ÇIMA DEMA EM GIHÎŞTIN WÊNÛYÊN ME HATINE KIŞANDIN Û ŞOPA TILIYÊN ME HATIYE GIRTIN.



EW PIRSEK BAŞ BÛ!

DEMA KU KESEK BÊYÎ PASAPORT AN VÎZEYÊ DIGIHÎJE EWROPAYÊ, EFSER JI WAN NAV, TEMEN Û JI KU DERÊ NE DİPİRSIN.



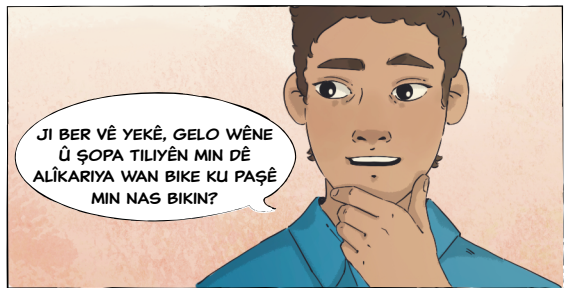
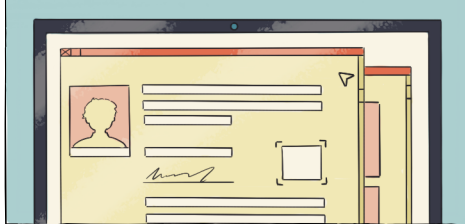
EGER TEMENÊ TE JI 6 SALÎ MEZINTİR BE, EW Ê WÊNÛYÊ TE Û ŞOPA TILIYÊN TE JÎ BIGIRIN...



... Û ŞOPA TILIYÊN TE JÎ BIGIRIN.

WÊNÛ Û ŞOPA TILIYAN, KU JÊ RE DANÛYÊN BIYOMETRİK JÎ TÊ GOTIN, DÎ PERGALEKE KOMPUTERÊ DE TÊNE TOMAR KIRIN KU HEMÎ AGAHİYÊN LI SER MIROVÊN KU DIGIHÎJIN EWROPAYÊ DIHEWÎNE.

EV ALİKARIYA RAYEDARÊN PENABERİYÊ YÊN LI HEMÛ WELATÊN YE DİKE KU AGAHİYÊN WE BİBÎNIN.



Jİ BER VÊ YEKÊ, GELO WÊNÛ Û ŞOPA TILIYÊN MIN DÊ ALİKARIYA WAN BIKE KU PAŞÊ MIN NAS BIKIN?



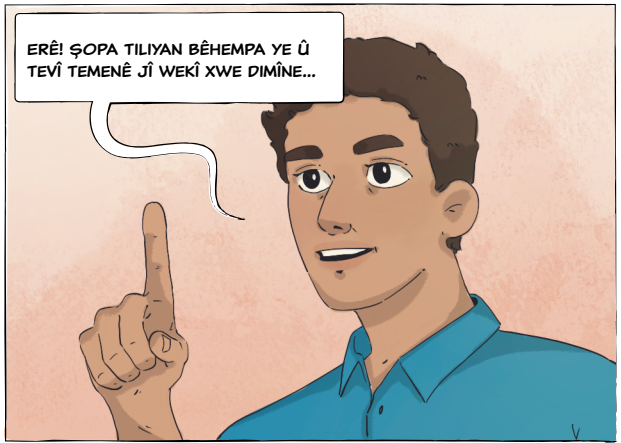
ERÊ!



EV AGAHÎ ALÛKARIYA RAYEDARAN DIKE KU BIŞOPÎNIN KA KÎ DIKEVE HUNDIR, LI KU Û KENGÎ, SEDEMÊN SEFERA WAN ÇI NE, Û GELO EW KES BERÊ ÇÛYE EWROPAYÊ AN NA.



MA NE ECÊB E KU LI SERANSERÊ ÇIHANÊ TU KESEK DIN ŞOPA TILIYÊN TE TUNE YE?



ERÊ! ŞOPA TILIYAN BÊHEMPA YE Û TEVÎ TEMENÊ JÎ WEKÎ XWE DIMÎNE...



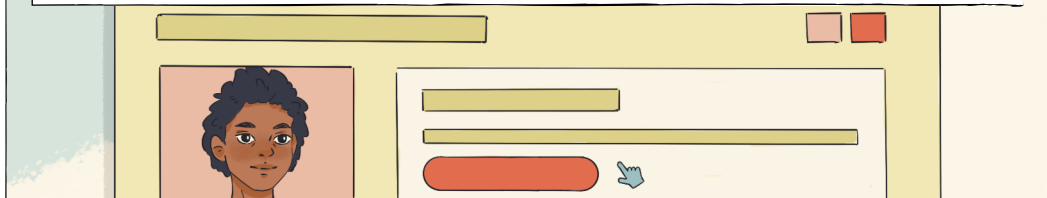
BIRÊZ FRED, GAVA WÊNE Û ŞOPA TILIYÊN MIN DI PERGALA KOMPUTERÊ DE BIN, GELO HIKÛMETA WELATÊ MIN DIKARE VÊ AGAHIYÊ BIBÎNE?



NA, EV AGAHÎ DÊ NEPENÎ BIMÎNE Û BI HIKÛMETA WELATÊ WE RE NAYÊ PARVEKIRIN. HER TIM BI EFSERAN RE HEVKARIYÊ BIKE Û BIHÊLE KU EW WÊNE Û ŞOPA TILIYÊN TE BIGIRIN. EGER HÛN RED BIKIN, DIBE KU BIBÊ SEDEMA DERENGKETINÊ AN JÎ DIBE KU WUSA XUYA BIKE KU HÛN ÊDÎ NAXWAZIN DAXWAZA PENABERIYÊ BIKIN.

WÊNE Û ŞOPA TILIYÊN TE JÎ DIKARIN JI BO DÎTINA MALBATA TE LI VIR BIBIN ALÛKAR, EGER LI VIR MALBATA TE HEBE. HERWIHA DIKARE BI KÊR BÊ KU HÛN BIBÎNIN KA WE BERÊ JI BO PENABERIYÊ AN JI BER SEDEMÊN EWLEHIYÊ QEYD KIRIYE AN NA.

HER KESÊ KU TÊ Û DIXWAZE DAXWAZA PENABERİYÊ BIKE, DIVÊ LI WELATÊ YEKEM KU DIGIHÎJE WÊ BIKE. GIRÎNG E KU HÛN LI WELATÊ KU HÛN LÊ QEYDKIRÎ NE BIMÎNIN.



HIN DAXWAZKER BÊYÎ AGAHDARKIRINA RAYEDARAN HEWL DIDIN KU XEBATA XWE BIDOMÎNIN.

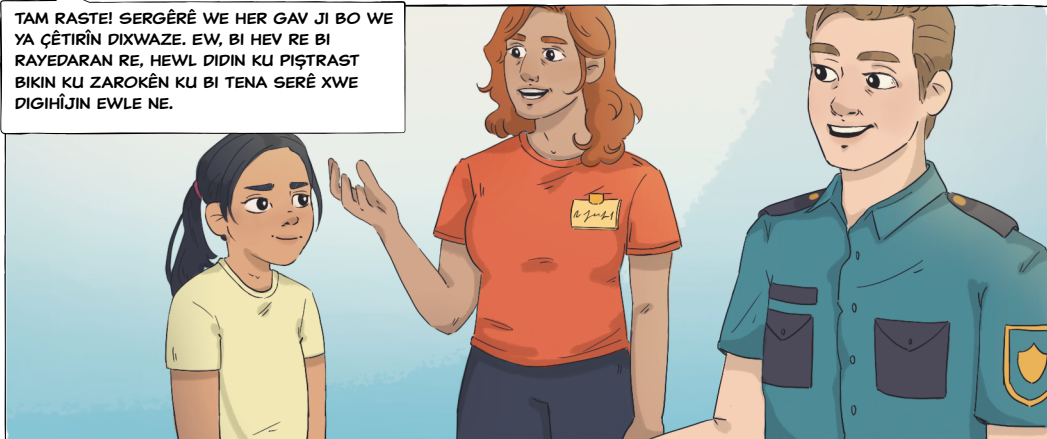


EZ JÎ WISA. MIN DIXWEST BAPÎRÊ XWE BIBÎNIM. DI DEMA RÊWÎTIYÊ DE EZ JI WÎ CUDA BÛM. JI BER KU EZ DI BIN 18 SALÎ DE ME, SERGÊREKÎ MIN HEYE KU PIŞTGIYIYÊ DIDE MIN. KÊ ŞÎRET LI MIN KIR KU EZ BIMÎNIM Û ALİKARIYÊ BISTÎNIM.

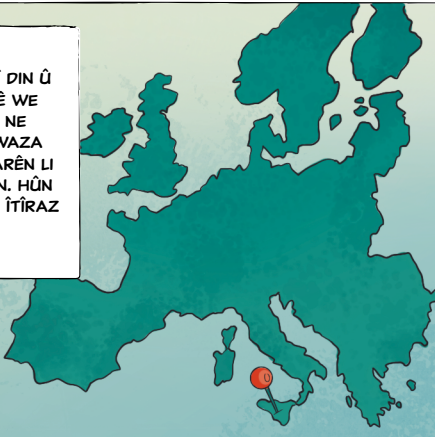
HIN RÊXISTIN HENE KU DIKARIN BI EWLEHÎ BAPÎRÊ MIN BIBÎNIN BÊYÎ KU EZ BI TENÊ BIÇIM WIR.

HER WIHA, EGER EZ JI WIR DERKEVIM, EZ METIRSIYA WINDAKIRINA HIN XIZMÊT Û PIŞTGIYIYÊ LI DEVEREK DÎN LI WELATEKÎ DÎN DIKIM.

TAM RASTE! SERGÊRÊ WE HER GAV JI BO WE YA ÇÊTIRÎN DIXWAZE. EW, BI HEV RE BI RAYEDARAN RE, HEWL DIDIN KU PIŞTRAST BIKIN KU ZAROKÊN KU BI TENA SERÊ XWE DIGIHÎJIN EWLE NE.



EGER HÛN BIÇIN WELATEKÎ DIN Û
LI WELATEKÎ KU NE WELATÊ WE
YÊ YEKEM Ê ESLÊ WE YE Û NE
BERPIRSIYARÊ WE YE DAXWAZA
PENABERİYÊ BIKIN, RAYEDARÊN LI
WIR DIKARIN WE VEGERÎNIN. HÛN
DIKARIN LI DIJÎ VÊ BIRYARÊ ÎTÎRAZ
BIKIN.



ÎTÎRAZ ÇI YE?



ÎTÎRAZ TÊ WATEYA DIJBERIYA LI
DIJÎ DERKETINÊ. LÊBELÊ, DIVÊ HÛN
RAVE BIKIN KA ÇIMA HÛN NERAZÎ
NE. SERGÊR TE Û PARÊZERÊ TE
DIKARIN ŞÎRETAN BIDIN TE.

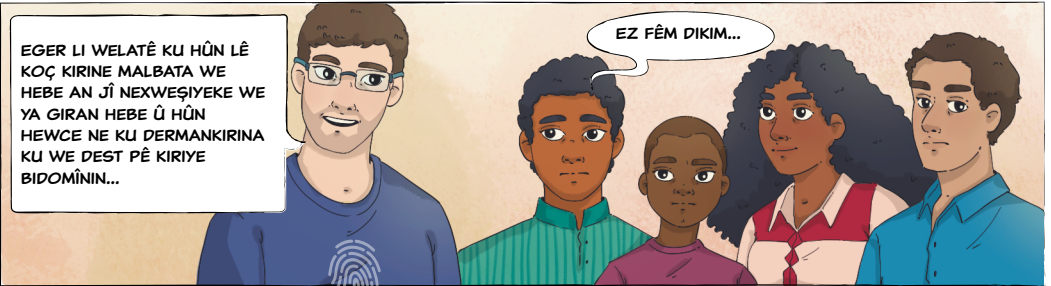


SEDEMÊN WE YÊN
VENEGERÊ ÇI NE?



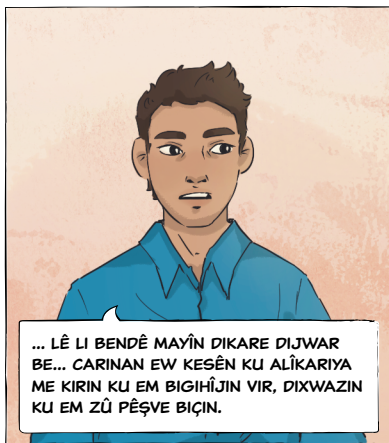
EGER LI WELATÊ KU HÛN LÊ
KOÇ KIRINE MALBATA WE
HEBE AN JÎ NEXWEŞIYEKE WE
YA GIRAN HEBE Û HÛN
HEWCE NE KU DERMANKIRINA
KU WE DEST PÊ KIRIYE
BIDOMÎNIN...

EZ FÊM DIKIM...



BI GELEMPERÎ, DIVÊ HÛN LI CÎHÊ KU
HÛN PÊŞÎ HATINE, DAXWAZA
PENABERİYÊ KIRINE Û QEYDKIRÎ MANE.
EV HEM JI BO WE Û HEM JÎ JI BO
RAYEDARAN HÊSANTIR DIKE.





... LÊ LI BENDÊ MAYÏN DİKARE DIJWAR BE... CARINAN EW KEŞËN KU ALÏKARIYA ME KIRIN KU EM BIGHÏJÏN VIR, DIXWAZIN KU EM ZÛ PÊŞVE BIÇIN.



UMM... DIBE KU KEŞËN KU VAN PÊŞNIYARAN DÏKIN NIYETA WAN BAŞ NEBE.



BERÏ KU HÛN BIRYARËN MEZIN ÊN WEKÏ KOÇKIRINA WELATEKÏ DÏN BIDÏN, HER TIM BÏ KESEKÏÊ KU LI VIR DIXEBITE Û HÛN PÊ BAWER IN RE BIPEYIVÏN.

DEMA LI BENDÊ BIMÏNÏN, MIJÛL BIMÏNÏN AN JÏ BÏ MALBAT Û HEVALAN RE BIAIXIVÏN DÏ DEMËN BÊHËVÏTIYÊ DE JÏ DÏKARIN BIBIN ALÏKAR.



PERWERDEHIYA XWE BIDOMÏNÏN...



... WERZÏŞÊ BIKÏN...



... KÊF BIKÏN!



DÏVÊ ZAROKEK QET ÇENTEYA XWE PAK NEKE Û NEÇE. TENÊ SEFERKIRIN DÏKARE XETERNAK BE.



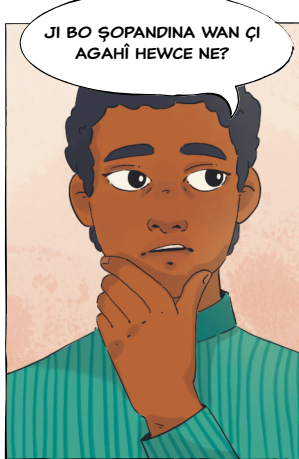


EZ QEBÛL DIKIM. DIGEL
SERGÊRÊ XWE, MIN BI
RÊXISTINEK KU ENDAMÊN
MALBATÊ JI NÛ VE TÎNE CEM
HEV RE TÊKILÎ DANÎ.

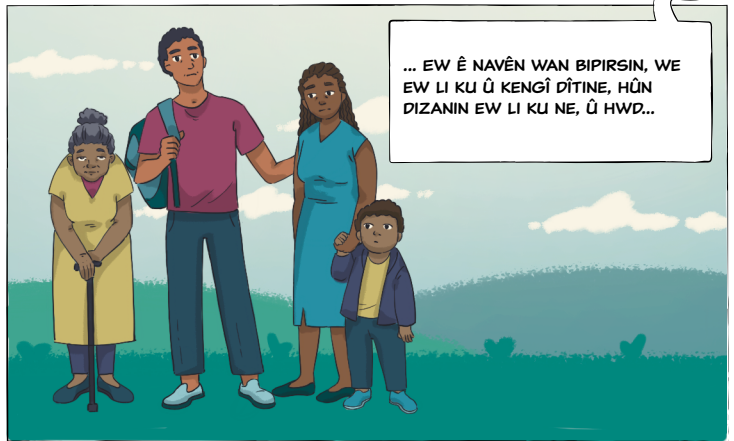
LÊGERÎNA MALBATÊ WEKÎ
ŞOPANDINA MALBATÊ TÊ BINAVKIRIN.
ANÎNA ENDAMÊN MALBATÊ LI HEV WEKÎ
YEKBÛNA MALBATÊ TÊ BINAVKIRIN.




DEMA KU EM DIBÊJIN MALBAT, RAYEDAR BI
GELEMPERÎ LI SER MALBATA NÊZÎK ÊN WEKÎ DÊÛBAY,
XWIŞK Û BIRA, DAPÎR Û BAPÎR, AP Û XALTÎ DISEKININ.



JI BO ŞOPANDINA WAN ÇI
AGAHI HEWCE NE?




... EW Ê NAVÊN WAN BIPIRSIN, WE
EW LI KU Û KENGÎ DÎTINE, HÛN
DIZANIN EW LI KU NE, Û HWD...



BERSIVÊN WE DÊ DI FORMEKE ŞOPANDINA MALBATÊ DE WERIN TOMAR KIRIN KU SERGÊRÊ WE DIKARE JI WE RE BIBE ALÛKAR KU HÛN TIJÎ BIKIN. RÊXISTINA KU ALÛKARIYA ŞOPANDINA MALBATÊ DIKE, GER EW WERIN DÎTIN, DÊ WE AGAHDAR BIKE.

GER HÛN, MALBATA WE Û SERGÊRÊ WE HEMÎ LI HEV BIKIN, HÛN Ê BI PIŞTGIRIYA RAYEDARAN DÎSA WERIN CEM HEV. GER HÛN NEXWAZIN BI MALBATA XWE RE DÎSA WERIN CEM HEV, HÛN DIKARIN NERAZÎBÛN NÎŞAN BIDIN.




ÇIMA KESEK DÊ NERAZÎBÛNÊ NÎŞAN BIDE?



DIBE KU ENDAMEKÎ MALBATÊ TUNDÛTÛJ BE. DIVÊ RAYEDAR HER GAV LI SER TIŞTÊ KU JI BO WE ÇETIRÎN Û EWLETIR E BIFIKIRIN.



EZ FÊM DIKIM... HMM... GELO DAGIRTINA FORMA ŞOPANDINA MALBATÊ DIJWAR E?



GER BELGEYÊN PÊWÎST HEBIN, WEK SERTÎFİKAYA JÛDAYIKBÛNÊ AN WÊNÛYEK WÊ JI BO ÎSPATKIRINA TÊKILIYA MALBATA WE, WÊ HINGÊ NA. DI ZÛTIRÎN DEM DE WÊ JI RAYEDARAN RE RAGHÎNIN.

JI BER VÊ YEKÊ, GELO ZAROK MECBÛR E KU DELÎLAN PEYDA BIKE?

ERÊ! DI REWŞÊN KÊM DE, HIN WELAT DÊ JI WE TESTA BIJÎŞKÎ, WEK NIMÛNEYA XWÎNÊ AN JÎ TIFÊ, BIXWAZIN DA KU BIBÎNIN KA HÛN XIZM IN AN NA.



TIFA WE GELEK AGAHDARÎ DIHEWÎNE. HÛN DIKARIN HILBIJÊRIN KA HÛN DIXWAZIN VÊ CERIBANDINÊ BIKIN AN NA. JI BO ŞÎRETÊ BÎ SERGÊRÊ XWE RE BIPEYIVIN.



JÎ KEREMA XWE AGADAR BIN: GER RAYEDAR DI DERBARÊ TÊKILIYA MALBATÊ DE GUMAN BIKIN AN AGAHDARIYA WAN A TÊR TUNE BE, DIBE KU EW DESTÛRÊ NEDIN YEKBÛNÊ. BÊ GUMAN, HÛN DIKARIN LI DIJÎ BIRYAREK WISA ÎTÎRAZ BIKIN.



BIRÊZ FARD, BÎ GELEMPERÎ ÇIQAS DEM DIGIRE KU MALBAT JI NÛ VE WERIN CEM HEV?



DEM GUHERBAR E. DIVÊ HÛN SEBIR BIKIN. SERGÊRÊ WE DÊ AGAHDARIYA HERÎ DAWÎ BIDE WE.

XWE MIJÛL BIKE, ZIMANÊ HERÊMÎ FÊR BIBE, JI SERGÊRÊ XWE LI SER ÇALAKIYÊN KU HÛN DIKARIN BEŞDAR BIBIN BIPIRSE.



CARINAN EZ XEMGÎN IM KU MIROV DÊ BIFIKIRIN KU EZ JI BER KU EWQAS PIRSAN DIPSIRSIM EHMEQ IM.



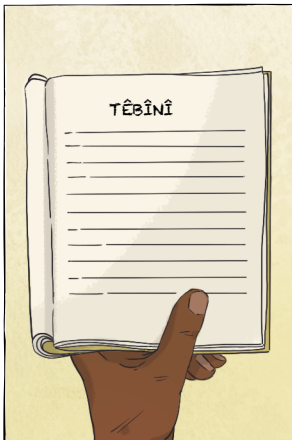


EZ GELEK PIRSAN
DIPIRSIM, MA HÛN DIFIKIRIN
KU EZ EHMEQ IM?

HELBET NA!



AMADEBÛNA JI BO BÊTIR FÊRBÛNÊ NÎŞAN
DIDE KU HÛN AMADE NE KU BI RAYEDARAN
RE HEVKARIYÊ BIKIN.



PIRSÊN XWE Û AGAHDARIYA KU WE
BERÊ WERGIRTIYE BINIVÎSIN.



NIHA, EZ DIXWAZIM BI WE HEMÛYAN RE
LI SER VEGUHESTINÊ CERIBANDINEK
PIÇÛK BIKIM JI BER KU CARINAN
RAYEDAR DAXWAZKERAN
VEDIGUHEZÎNIN WELATÊN DIN ÊN YE...

PIRBAŞ!

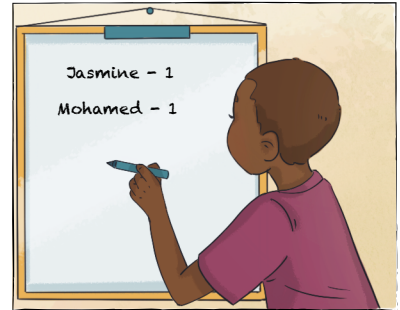
PIRSA 1

REWŞEKÊ KU TÊ DE RAYEDAR DIKARIN DAXWAZKERAN BIGUHEZÎNIN AN JÎ JI NÛ VE BIGUHEZÎNIN, RAVE BIKIN.



PIRSA 2

DEMA KU MIROV DIÇIN, GELO EW DIKARIN WELAT HILBIJÊRIN?



PIRSA 3

GER KESEK BI BIRYARA VEGUHASTINÊ RAZÎ NEBE DÊ ÇI BIBE?



PIRSA 4
MA HÛN DIKARIN JI BO ÎTIRAZÊ RANDEVÛYEKÊ ÇÊBINKIN?

NA, DEMÊN DAWÎN BI SÎNOR IN. JI ŞEWIRMENDÊ QANÛNÎ AN SERGÊRÊ XWE PIŞTGIYÊ BIXWAZE. PIŞTGIYAYA WAN BELAŞ E.

RAST E DÎSA...
Û SERKETÎ... UMM...
HERDU JÎ!

BIRÊZ FRED,
KESEK BEHSA BERJEWENDIYÊN
ÇÊTIRÎN ÊN ZAROK KIR. EV BI
RASTÎ TÊ ÇI WATEYÊ?

MA EZ DIKARIM
HEWL BIDIM KU
RAVE BIKIM?

HELBET!

AX... BISEKINE, XANIM INES JÎ HEYE. EW Ê
GELEK ÇÊTIR RAVE BIKE... XANIM INES, HÛN
DIKARIN TEVLÎ ME BIBIN?

BÊGUMAN! EZ Ê RAVE BIKIM Û DÛ RE HÛN
DIKARIN VÊ BIXWÎNIN...

PIR BAŞE.

GIRING E

Li vî welatî ...

Rayedarên berpirsiyar ji bo biryardana ka kîjan welat berpirsiyarê lêkolîna daxwaza min a penaberiyê ye ev e: _____

Ji bo hevdtîin û axaftina bi sergêrê xwe re, ez dikarim bi van kesan re têkilî daynim: _____

Ez dikarim bêpere bi şewirmendê hiqûqî re têkilî daynim da ku bêtir agahdarî li ser pêvajoya penaberiyê bistînim an jî ger ez bixwazim biryara rayedaran îtîraz bikim.

Ji bo şîretan li ser pêvajoya penaberiyê an jî çawaniya îtîrazê, ez dikarim bi van kesan re têkilî daynim: _____

Eger kesên ku li vir dixebitin, wek efser, şewirmendên hiqûqî, xebatkarên civakî an sergêrê min, bi min re xerab tevbigerin, ez dikarim gilî bikim û bi van kesan re têkilî daynim: _____

Di rewşa awarte de, ez dikarim li ser _____ ambulansê telefon bikim _____ an jî li ser bi polîsî re têkilî daynim.

Rayedarên berpirsiyar ji bo misogerkirina ku cîhek ewle ji bo razanê heye, ku jê re resepsiyon jî tê gotin, ev in: _____

Xizmetên ku li cihê mayîna min têne pêşkêş kirin belaş in. Eger karmendek ji min pere bixwaze, ez dikarim bi rêya têkiliyê gilî bikim: _____

GIRING E

Li vî welatî ...

Rêxistin(ên) ku dikarin ji min re bibin alîkar ku ez endamên malbata xwe bibînim ev in: _____

Rêxistina ku berpirsiyar e ji bo alîkariya min a ji nû ve bi malbata xwe re, ger di berjewendiya min de be, ev e: _____

Agahiyên din ên girîng: _____

CERIBANDIN

Ez zanîna xwe ya li ser pêvajoya penaberiyê diceribînim!

✓ Vebijêrka rast nîşan bike.

- 1 Çima rayedar wêne û şopa tiliyên min digirin û di sîstema komputerê de tomar dikin?
- a. Ji bo ku ez bizanim ez kî me û kengî û li ku derê gihîştim.
b. Ji bo ku ez bi baldarî li tiliyên xwe yên bedew binêrim.
-
- 2 Rayedar berî ku min dîsa bi hev re bînin, kontrol dikin ka ez bi rastî bi kesekî re xizm im an na, da ku piştrast bibin ku ez ewle me.
- a. Rast
b. Nerast
-
- 3 Çi bipirsim jî, eger li Yekîtiya Ewropayê (YE) malbateke min hebe, rayedar her tim min vedigerînin cem malbata min.
- a. Rast
b. Nerast (rayedar her gav guh didin min û sergêr da ku çareseriyê çêtirîn ji bo min di rewşa min a heyî de bibînin.)
-
- 4 Ez dikarim her dem û bê pirsgirêk biçim welatekî din.
- a. Rast
b. Nerast (Ji bo min çêtir e ku ez pêşî bi sergêr xwe re biaxivim da ku ez li ser encam û xetereyên gengaz bizanibim.)
-
- 5 Yekem welatê ku min serlêdana penaberiyê lê kir û lê qeyd kir, bi gelemperî ew welat e ku berpirsiyarê lêkolîna serlêdana min a penaberiyê ye.
- a. Rast
b. Nerast

Bersivên ceribandîne

Pirsa 1: a; Pirsa 2: a; Pirsa 3: b; Pirsa 4: b; Pirsa 5: a.

TÊBÎNÎ

TÊBÎNÎ

KURDISH (KURMANJÎ)

Ev broşûr tenê ji bo armanocên agahdariyê ye. Ew bi xwe ti maf û mecbûriyetan naafirîne. Ajansa Penaberiyê ya Yekîtiya Ewropayê (EUAA) beşa sereke ya vê materyalê peyda kiriye û ji bo Dewletên Endam ên YE yê tenê bî destûra EUAA yê destûr tê dayin ku vê broşûrê ji nû ve were çêkirin an jî were guhertin. EUAA ji bo rastbûn, naverok, berfirehi, qanûnibûn an pêbawerîya agahiyên ku di vê broşûrê de jî aliyê Dewletên Endam ên Yekîtiya Ewropî an jî her sazîyek din a berpirsiyar ve hatine girtin, ti berpirsiyariyek an jî berpirsiyariyek qebûl nake. Ne EUAA û ne jî kesek ku li ser navê EUAA tevdiqere, ji ber bikaranîna agahiyên di vê broşûrê de berpirsiyar e.

© Ajansa Penaberiyê ya Yekîtiya Ewropayê, 2025

